

## HEY LET'S GO (1)

1. Hey, let's go! Hey, let's go  
I'm happy as can be  
Let's go walkin', you and me  
Ready, set  
Come on, let's go  
Over the hill  
Across the field  
Through the tunnel we'll go  
We'll run across the bridge  
And down the bumpy gravel road  
Right beneath the spider's web  
Ready, set  
Let's Go

2. Hey, let's go! Hey, let's go  
I'm happy as can be  
Let's go walkin', you and me  
Ready, set  
Come on, let's go  
The foxes and  
The badgers, too  
All come out to play  
They all want to explore  
The deep and wonderful woods all day  
Look at all my many friends  
Ready, set  
Let's Go

Look at all my many friends  
Ready, set  
Let's Go

1. あるこう あるこう わたしはげんき.  
あるくの だいすき どんどんゆこう  
さかみち トンネル くさっぱら  
いっぼんばしに でこぼこじやりみち  
くものすくぐって くだりみち

2. あるこう あるこう わたしはげんき  
あるくの だいすき どんどんゆこう  
みつばち ぶんぶん はなばたけ

1. 歩こう、歩こう  
わたしは元気  
あなたと私、いっしょに歩こう  
位置について  
さあ、ゆこう  
丘を越えて  
畑を渡って  
トンネルをくぐってすすむと  
私たちは橋を渡るんだ  
そしてでこぼこ道も  
蜘蛛の巣くぐって  
位置について  
さあ、ゆこう

2. 歩こう、歩こう  
わたしは元気  
あなたと私、いっしょに歩こう  
位置について  
さあ、ゆこう  
キツネさんや  
タヌキさんも  
みんな遊びに出ておいて  
みんな探検をしたいんだね  
深くて素敵な森を毎日  
たくさんの友だちをみて  
位置について  
さあ、ゆこう

たくさんの友だちをみて  
位置について  
さあゆこう

ひなたにとかげへびはひるね  
ばったがとんでまがりみち

3. あるこう あるこう わたしはげんき  
あるくの だいすき どんどんゆこう  
きつねも たぬきも でておいで  
たんけんしよう はやしのおくまで  
ともだちたくさん うれしいな  
(作詞：中川李枝子 作曲：久石 譲)

Dep( )学籍番号( )氏名( )

MY NEIGHBOUR ( ) (1)

1. Hey, let's go! Hey, let's go  
 I'm happy as can be  
 Let's go walkin', you and me  
 Ready, set  
 Come on, let's go  
 Over the ( )  
 Across the field  
 Through the tunnel we'll go  
 We'll run across the bridge  
 And down the bumpy gravel road  
 Right beneath the spider's ( )  
 Ready, set  
 Let's Go

1. 歩こう、歩こう  
 \_\_\_\_\_  
 あなたと私、いっしょに歩こう  
 位置について  
 さあ、ゆこう  
 丘を越えて  
 畑を渡って  
 トンネルをくぐってすすむと  
 私たちは橋を渡るんだ  
 \_\_\_\_\_  
 蜘蛛の巣のすぐ下を  
 位置について  
 さあ、ゆこう

2. Hey, let's go! Hey, let's go  
 I'm happy as can be  
 Let's go walkin', you and me  
 Ready, set  
 Come on, let's go  
 The foxes and  
 The badgers, too  
 All come out to play  
 They all want to ( )  
 The deep and wonderful woods all ( )  
 Look at all my many friends  
 Ready, set  
 Let's Go

2. 歩こう、歩こう  
 \_\_\_\_\_  
 あなたと私、いっしょに歩こう  
 位置について  
 さあ、ゆこう  
 キツネさんも  
 タヌキさんも  
 \_\_\_\_\_  
 みんな探検をしたいんだね  
 深くて素敵な森を毎日  
 たくさんの友だちをみて  
 位置について  
 さあ、ゆこう

Look at all my many friends  
 Ready, set  
 Let's Go

たくさんの友だちをみて  
 位置について  
 さあゆこう

1. あるこう あるこう わたしはげんき。  
 あるくの だいすき どんどんゆこう  
 さかみち トンネル くさっぱら  
 いっぱんばしに でこぼこじやりみち  
 くものすくぐって くだりみち  
 2. あるこう あるこう わたしはげんき  
 あるくの だいすき どんどんゆこう  
 みつばち ぶんぶん はなばたけ

ひなたにとかげへびはひるね  
 ばったがとんで まがりみち  
 3. あるこう あるこう わたしはげんき  
 あるくの だいすき どんどんゆこう  
 きつねも たぬきも でておいで  
 たんけんしょう はやしのおくまで  
 ともだちたкусん うれしいな  
 (作詞：中川李枝子 作曲：久石 譲)

Dep( )学籍番号( )氏名( )

## MY NEIGHBOUR TOTORO (2)

<16:09- 16:30>

Satsuki: It's coming out! It's coming out, Nanny!

おばあちゃん でたーっ!

Nanny: Good. Very good. Just keep at it till the water gets cold.

よく漕ぎな。 水が冷たくなるまで

Satsuki: Right.

はい

Mai : Ha! Ha! Oh.

<16:59-17:33>

Satsuki: Hey, is that for us? Is that for me?

あっ さっきの・・・ なあに ご用?

Tell me what your name is.

Kanta : Uh, it's for Grandma.

かあちゃんがばあちゃんに・・・

Satsuki: Huh? Grandma?

なあに

Kanta : Yuh-uh-uh.

ん

Satsuki: Hum?

えっ?

Kanta : Mmm. Yuh-uh-uh.

ん

Satsuki: Hey, wait up! Where you going?

ね 待って! これ何?

Nanny : Kanta, don't be silly.

カンタかあ?

Kanta : Hey, haven't you heard? You're living in a haunted house.

やーい、おまえん家(ち)・・・おっばけやーしき・・・

Satsuki: Ohh.

まあ

Nanny : Go away.

カンタ!

Kanta : Yuh-uh!

やーい

Satsuki: Ehh!

べー

<22:20-24:10>

Mai : Mommy.  
お母さん

Mom : My love, I'm so happy to see you.  
メイ よく来てくれたわね。

Mai : Daddy took the wrong road. We had to come another way.  
お父さん 道間違えちゃったんだよ。

Mom : Well, don't be shy. (to Satsuki)  
そーお・・・ いらっしやい

Satsuki: We got off today from school.  
今日 田植え休みなの

Mom : Wonderful!  
あっそうか

Mai : Daddy said to (me to) tell you he'll be here.  
お父さん 先生とお話してる。

Mom : He's probably speaking to the doctor. It's good to see you all. (to Satsuki)  
みんな来てくれてうれしいわ。新しいお家はどうか？  
Do you like the new house?  
もう落ち着いた？

Satsuki: Yeah.  
(うん)

Mom : Oh! You mean they live upstairs?  
えっ おばけ屋敷？

Satsuki: Mum mum.

Mai : Do you like fuzzy spirits, Mummy?  
お母さん、おばけ屋敷好き？

Mom : Yes. I wish I could go see them now (right away).  
もちろん。早く退院してお化けにあいたいわ。

Satsuki : You were right, Mai.  
よかったね、メイ

Mai : Mm- hmm.  
うん

Satsuki : We thought you might not be happy about the house having spooks.  
心配してたの。お母さんが嫌いだと困るなって。

Mom : Are you happy with them?  
サツキとメイは？

Satsuki : Yep.  
好き

Mai : I'm not afraid of them.  
メイ こわくないよ

Mom : Don't tell me you fixed Mal's ponytails by your self.  
メイの髪の手、サツキが結ってるの？

Satsuki : Mm- hmm.  
うん

Mom : They are beautiful. (to May) You know, you're a very lucky girl.

じょうずよ (メイに) いいねメイ  
 Mai : She always gets mad at me.  
 でもおねえちゃん すぐ怒るよ  
 Satsuki : That's because you're always jumping around.  
 メイがおとなしくしないからよ  
 Mom : Satsuki, come here. Why don't you let me brush your hair?  
 サツキおいで。 ちょっと短すぎない?  
 Satsuki : I'm glad it's short.  
 わたしこの方が好き  
 Mai : I want mine short.  
 メイも メイも  
 Satsuki : When you are my age.  
 順番  
 Mom : Satsuki, you have wire for hair as stubborn as mine when I was small  
 (girl). 相変わらずのクセツ毛ね。私の子どものころとそっくり。  
 Satsuki : I'll be able to have hair as beautiful as yours when I'm older, right?  
 大きくなったら私の髪もお母さんのようになる?  
 Mom : Yes, I know that because you look exactly like me when I was young.  
 たぶんね。あなたはお母さん似だから・・・

<39:42- 40:43 >

Mai : The hole's not anymore.  
 穴なくなっちゃった  
 Mai : but I'm sure this is where it was.  
 Satsuki : You're positive it is?  
 本当にここ?  
 Mai : Mm-hmm  
 うん  
 Satsuki : The opening's completely disappeared.  
 穴が消えちゃったんだって  
 Dad : Remember, you can see him only when he wants you to.  
 ねっ いつでも会える訳じゃないんだよ  
 Satsuki : Will we see him? I want to meet him.  
 また会える? 私もあいたい  
 Dad : You never can tell. If we're lucky enough.  
 そうだな 運がよければね  
 What a beautiful tree it is!  
 立派な木だなあ  
 This tree's been here, well, since before anyone can remember.  
 きっと ずっーとずっーと昔からここに立っていたんだね。  
 You know, a long time ago.  
 Man and trees were the best of friends.

昔々は木と人は仲よしだったんだよ

It's actually because of this tree that I decided to buy our house,

お父さんはこの木を見てあの家がとっても気に入ったんだよ。

and Mommy will like it, too.

お母さんもきっと好きになると思ってね。

Let's thank the king of the forest and get back for lunch.

さあお礼を言って戻ろう。お弁当を食べなきゃ。

Satsuki : I have to meet Michiko after lunch.

そうだ！みっちゃん家に行く約束なんだ。

Mai : I'm coming, too.

メイも行く

Dad : Attention!

気をつけ

Thank you for all you've done for Mai.

メイがお世話になりました。

Please protect her forever.

これからもよろしく願いいたします。

Satsuki : Thank you so much.

お願いいたします

Mai : Thank you.

お願いいたします

Dad : Last one home's a rotten egg.

家まで競争！

Satsuki : No fair. You cheated!

あっ ずるーい！

Mai : Wait!

待ってーっ

## MY NEIGHBOUR TOTORO (2)

<16:09- 16:30>

Satsuki: It's coming out! It's coming out, Nanny!

おばあちゃん でたーっ!

Nanny: Good. Very good. Just keep at it till the water gets cold.

よく漕ぎな。

---

Satsuki: Right.

はい

Mai : Ha! Ha! Oh.

<16:59-17:33>

Satsuki: Hey, is that for us? Is that for me?

あっ さっきの... なあに ご用?

Tell me what your name is.

Kanta : Uh, it's for Grandma.

かあちゃんがばあちゃんに...

Satsuki: Huh? Grandma?

なあに

Kanta : Yuh-uh-uh.

ん

Satsuki: Hum?

えっ?

Kanta : Mmm. Yuh-uh-uh.

ん

Satsuki: Hey, wait up! Where you going?

ね 待って! これ何?

Nanny : Kanta, don't be silly.

---

Kanta : Hey, haven't you heard? You're living in a haunted house.

やーい、おまえん家(ち)

---

Satsuki: Ohh.

まあ

Nanny: Go away.

カンタ!

Kanta : Yuh-uh!

やーい

Satsuki: Ehh!

べー

<22:20-24:10>

Mai : Mommy.  
お母さん

Mom : My love, I'm so happy to see you.  
メイ よく来てくれたわね。

Mai : Daddy took the wrong road. We had to come another way.

---

Mom : Well, don't be shy. (to Satsuki)  
そーお・・・ いらっしやい

Satsuki: We got off today from school.

---

Mom : Wonderful!  
あっそうか

Mai : Daddy said to (me to) tell you he'll be here.  
お父さん 先生とお話してる。

Mom : He's probably speaking to the doctor. It's good to see you all. (to Satsuki)

---

Do you like the new house?  
もう落ち着いた？

Satsuki: Yeah.  
(うん)

Mom : Oh! You mean they live upstairs?  
えっ おばけ屋敷？

Satsuki: Mum mum.

Mai : Do you like fuzzy spirits, Mummy?

---

Mom : Yes. I wish I could go see them now (right away).  
もちろん。

---

Satsuki : You were right, Mai.  
よかったね、メイ

Mai : Mm- hmm.  
うん

Satsuki : We thought you might not be happy about the house having spooks.  
心配してたの。お母さんが嫌いだと困るなって。

Mom : Are you happy with them?  
サツキとメイは？

Satsuki : Yep.  
好き

Mai : I'm not afraid of them.  
メイ こわくないよ

Mom : Don't tell me you fixed Mal's ponytails by your self.  
メイの髪の毛、サツキが結ってるの？

Satsuki : Mm- hmm.  
うん



Mom : They are beautiful. (to Mai) You know, you're a very lucky girl.  
じょうずよ (メイに) いいねメイ

Mai : She always gets mad at me.  
でもおねえちゃん すぐ怒るよ

Satsuki : That's because you're always jumping around.

---

Mom : Satsuki, come here. Why don't you let me brush your hair?  
サツキおいで。 ちょっと短すぎない?

Satsuki : I'm glad it's short.  
わたしこの方が好き

Mai : I want mine short.  
メイも メイも

Satsuki : When you are my age.  
順番

Mom : Satsuki, you have wire for hair as stubborn as mine when I was small  
(girl). 相変わらずのクセツ毛ね。私の子どものころとそっくり。

Satsuki : I'll be able to have hair as beautiful as yours when I'm older, right?  
大きくなったら私の髪もお母さんのようになる?

Mom : Yes, I know that because you look exactly like me when I was young.

---

<39:42- 40:43 >

Mai : The hole's not anymore.  
穴なくなっちゃった

Mai : but I'm sure this is where it was.

Satsuki : You're positive it is?  
本当にここ?

Mai : Mm-hmm  
うん

Satsuki : The opening's completely disappeared.  
穴が消えちゃったんだって

Dad : Remember, you can see him only when he wants you to.  
ねっ いつでも会える訳じゃないんだよ

Satsuki : Will we see him? I want to meet him.  
また会える? 私もあいたい

Dad : You never can tell. If we're lucky enough.  
そうだな 運がよければね  
What a beautiful tree it is!  
立派な木だなあ  
This tree's been here, well, since before anyone can remember.  
きつと ずつとずつと昔からここに立っていたんだね。  
You know, a long time ago.

Man and trees were the best of friends.

---

It's actually because of this tree that I decided to buy our house,

---

and Mommy will like it, too.

お母さんもきっと好きになると思ってね。

Let's thank the king of the forest and get back for lunch.

---

Satsuki : I have to meet Michiko after lunch.  
そうだ！みっちゃん家に行く約束なんだ。

Mai : I'm coming, too.  
メイも行く

Dad : Attention!  
気をつけ  
Thank you for all you've done for Mai.  
メイがお世話になりました。  
Please protect her forever.  
これからもよろしく願いいたします。

Satsuki : Thank you so much.  
お願いいたします

Mai : Thank you.  
お願いいたします

Dad : Last one home's a rotten egg.  
家まで競争！

Satsuki : No fair. You cheated!  
あっ ずるーい！

Mai : Wait!  
待ってーっ

DEP(                    )NO(                    )NAME(                    )

## MY NEIGHBOUR TOTORO (3)

<46:18-:47:19>

Kanta : I just forgot because I forgot.  
だから忘れたの!

Nanny : How can you forget your umbrella when it's raining?  
雨が降っているときにカサを忘れるバカがどこにいるの?

Kanta : .....いってえ

Nanny : Even you can't be that stupid.  
You probably broke it in half.  
どうせ振り回して壊しちゃったんだよ。

Kanta : I did not.  
ちがわい。

Satsuki : Excuse me. Is anybody home?  
ごめんください。

Nanny : Satsuki, what are you doing here?  
あらサツキさん メイちゃんも

Satsuki : Grandma.  
ばあちゃん!

Thank you for taking care of Mai.  
きょうはすみませんでした。

Nanny : Oh, don't be ridiculous. She was a treasure.  
こっちこそお役に立てなくてね。

Satsuki : We wanted to bring back the umbrella we borrowed.  
カンタさんが貸してくれたんです。

Nanny : But - Kanta's umbrella?  
へえ、あの子が...

But why would he give you this beat-up thing?  
やだよ こんなボロガサ

Satsuki : We didn't have one, but I'm afraid he got soaking wet.  
メイもいたからとても助かったの、でもカンタさんが濡れちゃって。  
Anyway, please thank him for us.  
ありがとうございました。

Nanny : I will. I'm always telling him to wash (the mud off),  
いいのよ、いつだって泥だらけなんだから。  
so rain did him no harm(at all).  
ちっとはきれいになるでしょう。  
Are you on your way to meet your father?  
お父さんを迎えに行くの?

Satsuki : Yes, mom.  
ええ

Nanny : Give him my regards.  
えらいねえ。

Satsuki : Bye-bye.

バイバイ

Mai : Bye.  
バイ

< 55:17- 56:15 > *Letter from Satsuki to Mother in the Hospital*

Satsuki : “Dear Mother, I’m surprised I can write to you at all.

お母さん

‘cause my heart is still beating so fast.

まだ胸がどきどきしているくらい

Mai and I had something incredible happen today.

フシギで不気味で楽しい 1 日でした。

We both met Totoro.

トトロのくれたお礼もステキだったの。

I really saw him. He even gave us a gift.

It was a package wrapped up in bamboo leaves

ササの葉でくるんだ

and tied with dragon whiskers.

竜のひげで縛ってある包みでした。

We opened it immediately.

家に帰ってから開けてみました。

Guess what was in it!

そしたらなかから木の実が……

Magic nuts and seeds.

We’ve decided to plant them all out in the front.

お家の庭が森になったらステキなので

because someday they’ll be tall and beautiful.

木の実は庭にまくことにしました。

Mai just sits there every day waiting for them to sprout

でもなかなか芽が出ません。メイは毎日毎日

but they don’t seem to want to grow.

まだ出ない まだ出ないといいます。

I can’t wait to see what they’ll be like.

Oh yes, Mai sends her love and wanted to make sure

サルカニ合戦のカニになったみたい。

you saw her drawing.

It’s going to be summer vacation soon,

もうすぐ夏休みです。

and we’ll be out of school.

はやく元気になってください。

I love you, Mother. Please get well soon.

お母さんさま サツキ

## MY NEIGHBOUR TOTORO (3)

<46:18-:47:19>

Kanta : I just forgot because I forgot.  
だから忘れたの!

Nanny : How can you forget your umbrella when it's raining?

---

Kanta : .....いってえ

Nanny : Even you can't be that stupid. You probably broke it in half.  
どうせ振り回して壊しちゃったんだよ。

Kanta : I did not.  
ちがわい。

Satsuki : Excuse me. Is anybody home?  
ごめんください。

Nanny : Satsuki, what are you doing here?  
あらサツキさん メイちゃんも

Satsuki : Grandma.  
ばあちゃん!  
Thank you for taking care of Mai.  
きょうはすみませんでした。

Nanny : Oh, don't be ridiculous. She was a treasure.

---

Satsuki : We wanted to bring back the umbrella we borrowed.  
カンタさんが貸してくれたんです。

Nanny : But – Kanta's umbrella?  
へえ、あの子が・・・  
But why would he give you this beat-up thing?

---

Satsuki : We didn't have one, but I'm afraid he got soaking wet.  
メイもいたからとても助かったの、でもカンタさんが濡れちゃって。  
Anyway, please thank him for us.  
ありがとうございました。

Nanny : I will. I'm always telling him to wash (the mud off),  
いいのよ、いつだって泥だらけなんだから。  
so rain did him no harm(at all).  
ちっとはきれいになるでしょう。  
Are you on your way to meet your father?  
お父さんを迎えに行くの?

Satsuki : Yes, mom.  
ええ

Nanny : Give him my regards.  
えらいねえ。

Satsuki : Bye-bye.  
バイバイ

Mai : Bye.  
バイ

< 55:17- 56:15 > *Letter from Satsuki to Mother in the Hospital*

Satsuki : “Dear Mother, I’m surprised I can write to you at all.  
お母さん  
‘cause my heart is still beating so fast.  
まだ胸がどきどきしているくらい  
Mai and I had something incredible happen today.

---

We both met Totoro.  
トトロのくれたお礼もステキだったの。  
I really saw him. He even gave us a gift.  
It was a package wrapped up in bamboo leaves

---

and tied with dragon whiskers.  
竜のひげで縛ってある包みでした。  
We opened it immediately.  
家に帰ってから開けてみました。  
Guess what was in it!  
そしたらなかから木の実が……  
Magic nuts and seeds.

We’ve decided to plant them all out in the front.

---

because someday they’ll be tall and beautiful.  
木の実は庭にまくことにしました。  
Mai just sits there every day waiting for them to sprout

---

but they don’t seem to want to grow.  
まだ出ない まだ出ないといいます。  
I can’t wait to see what they’ll be like.

---

Oh yes, Mai sends her love and wanted to make sure  
サルカニ合戦のカニになったみたい。  
you saw her drawing.

It’s going to be summer vacation soon,  
もうすぐ夏休みです。  
and we’ll be out of school.  
はやく元気になってください。  
I love you, Mother. Please get well soon.  
お母さんさま サツキ

DEP( )NO( )NAME( )

## MY NEIGHBOUR TOTORO (4)

< 81:58: >

Mom : I'm sorry.

ごめんなさい

It was all because of my silly cold that the hospital sent that telegram.

ただの風邪なのに 病院が電報を打ったりしたから

The grief it must've caused all of you.

子どもたち きっと心配してるわね。

I hope you can forgive me.

かわいそうなことしちゃった。

Father : It was simply a bureaucratic mistake.

いや わかれば安心するさ

I'm sure it wasn't terribly traumatic for either of the girls.

君もみんなも これまでよく頑張ってきたんだもの

It just means you'll be home next weekend.

楽しみがちっとのびるだけだよ

Mom : They understand.

あの子たち 見かけよりずっと・・・

I wouldn't be at all surprised if they suffered more than we know,

無理してきたと思うの。

in particular Satsuki because she's so smart and sensitive.

さつきなんか 特に聞き分けがいいから なおのことかわいそう

Father : Hmm, could be right.

そうだね。

Mom : You'd better be careful after I get home,

退院したら今度はあの子達に

because I intend to spoil them rotten (for a while).

うんとわがママをさせてあげるつもりよ。

Father : Oh, no!

おいおい

Mai : Look. Mummy's laughing.

おかあさん 笑ってるよ

Satsuki : She seems pretty healthy to me.

大丈夫みたいだね。

Mai : Yep.

うん

Mom : Oh. I can't wait to get up on my feet again.

さあ早く元気にならなくっちゃね。

Father : Neither can we.

ああ

Now that's weird.

誰だろう

Mom :Ah.  
あ？

Father : What happened?  
どうしたの

Mom : Well, I'm not sure, but I could've sworn  
今 その松ノ木の上で  
(that) I saw both girls in the treetop laughing.  
サツキとメイが笑ったように見えたの。

Father : That might not be as crazy as you think.  
案外そうかもしれないよ  
(Have a look.)  
ほら。  
“For Mother...”



## MY NEIGHBOUR TOTORO (4)

< 81:58: >

Mom : I'm sorry.

ごめんなさい

It was all because of my silly cold that the hospital sent that telegram.

---

The grief it must've caused all of you.

子どもたち きっと心配してるわね。

I hope you can forgive me.

かわいそうなことしちゃった。

Father : It was simply a bureaucratic mistake.

いや わかれば安心するさ

I'm sure it wasn't terribly traumatic for either of the girls.

君もみんなも これまでよく頑張ってきたんだもの

It just means you'll be home next weekend.

---

Mom : They understand.

あの子たち 見かけよりずっと・・・

I wouldn't be at all surprised if they suffered more than we know,  
無理してきたと思うの。

in particular Satsuki because she's so smart and sensitive.

さつきなんか 特に聞き分けがいいから なおのことかわいそう

Father : Hmm, could be right.

そうだね。

Mom : You'd better be careful after I get home,

---

because I intend to spoil them rotten (for a while).

うんとわがママをさせてあげるつもりよ。

Father : Oh, no!

おいおい

Mai : Look. Mummy's laughing.

おかあさん 笑ってるよ

Satsuki : She seems pretty healthy to me.

大丈夫みたいだね。

Mai : Yep.

うん

Mom : Oh. I can't wait to get up on my feet again.

---

Father : Neither can we.

ああ

Now that's weird.

誰だろう

Mom :Ah.  
あ？  
Father : What happened?  
どうしたの  
Mom : Well, I'm not sure, but I could've sworn  
今 その松ノ木の上で  
(that) I saw both girls in the treetop laughing.  
サツキとメイが笑ったように見えたの。  
Father : That might not be as crazy as you think.

---

(Have a look.)  
ほら。  
“For Mother...”

DEP( )NO( )NAME( )

## MY NEIGHBOUR TOTORO (5)

### 1. Totoro Totoro Totoro Totoro

トトロ トトロ トトロ トトロ

Who leave the seeds for you to find?

だれかが こっそり

Follow them And you will see

小道に 木の実

A treasure there Then plant the seeds

うずめて ちっさな芽

And help them grow It may seem like a dream

はえたら 秘密の暗号

But things are not what they seem

森へのパスポート

Now begins a new adventure for you

すてきな冒険はじまる

### 2. And you'll be with Totoro Totoro Totoro Totoro

となりの トトロ トトロ トトロ トトロ

Living in the forest trees

森の中に

For such a very, very long time

昔から住んでいる

There you'll be with Totoro Totoro Totoro Totoro

となりの トトロ トトロ トトロ トトロ

You only see him

子どものときだけ

When you're very young

あなたに訪れる

A magical adventure for you.

不思議な出会い

It's magic for you.

### 3. Rain tumbles down The bus is late.

雨降り バス停

Suddenly a furry wet giant Is by your side.

ズブヌレお化けが いたら

Don't be afraid Just open wide

あなたの 雨傘

Your umbrella for him

さしてあげましょう

Watch him play in the rain

森へのパスポート

Now begins a new adventure for you

魔法の扉 あきます

And you'll be with

となりの

Totoro Totoro

トトロ トトロ

Totoro Totoro

トトロ トトロ

And on a moonlit night

月夜の晩に

He plays a magic flute in the sky

オカリナ吹いてる

4. There you'll be with

となりの

Totoro Totoro

トトロ トトロ

Totoro Totoro

トトロ トトロ

You only see him

もしも

When you're very young

あえたなら

A magical adventure for you

すてきなしあわせが

It's magic for you.

あなたに来るわ

## MY NEIGHBOUR TOTORO (5)

1. Totoro Totoro Totoro Totoro  
トトロ トトロ トトロ トトロ  
Who leave the seeds for you to find?  
だれかが こっそり  
Follow them And you will see  
小道に 木の実  
A ( ) there Then plant the seeds  
うずめて ちっさな芽  
And help them ( ) It may seem like a dream  
はえたら 秘密の暗号  
But things are not what they seem  
森へのパスポート  
Now begins a new ( ) for you  
すてきな冒険はじまる
2. And you'll be with Totoro Totoro Totoro Totoro  
となりの トトロ トトロ トトロ トトロ  
Living in the forest trees  
森の中に  
For such a very, very long time  
昔から住んでいる  
There you'll be with Totoro Totoro Totoro Totoro  
となりの トトロ トトロ トトロ トトロ  
You only see him  
子どものときだけ  
When you're very young  
あなたに訪れる  
A magical adventure for you.  
不思議な出会い  
It's magic for you.
3. Rain ( ) down The bus is late.  
雨降り バス停  
Suddenly a furry wet ( ) Is by your side.  
ズブヌレお化けが いたら  
Don't be afraid Just open wide  
あなたの 雨傘  
Your umbrella for him  
さしてあげましょう  
Watch him play in the rain  
森へのパスポート  
Now begins a new adventure for you  
魔法の扉 あきます

And you'll be with

となりの

Totoro Totoro

トトロ トトロ

Totoro Totoro

トトロ トトロ

And on a moonlit night

月夜の晩に

He plays a magic flute in the sky

オカリナ吹いてる

4. There you'll be with

となりの

Totoro Totoro

トトロ トトロ

Totoro Totoro

トトロ トトロ

You only see him

もしも

When you're very young

あえたなら

A magical adventure for you

すてきなしあわせが

It's magic for you.

あなたに来るわ

DEP(                    )NO(                    )NAME(                    )

